



خطبه جمعة

سيري : 08 / 2022

ڤرستيو اسراء دان معراج

ڤڤحياتن سڤنجع زمان

23 رجب 1443 هـ

برسامان

25 فيواري 2022 م

دكواركن اوليه

جابتن حال احوال اكمام ترڤڤكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى

الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُ وَوَالَاهُ،

أَمَّا بَعْدُ. فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

ماريله سام-سام كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دان طاعة كقدان. موده-

مودهن كيت مرأيه كجايان.

قد هاري قنوه بركة اين، سوك له خطيب اونتوق ميمقاين ساتو خطبة برتاجوق:

” فريستيو اسراء دان معراج قشحياتن سفنجع زمان.“

سيدغ جمعة يغ درحمي سكالين،

رجب مروفاكن بولن يغ سينونيم (sinonim) دغن فريستيو الاسراء دان المعراج.

ساتو فرجالنن مالم نبي محمد ﷺ سجارا روح دان جسد دري المسجد الحرام ك

المسجد الأقصى، سبلوم دنائيقكن ك لاغيت، سباكايمن تراقم دالم القرءان دان

حديث.

فريستيووا اين بنر-بنر برلاكو سچارا مُتَوَاتِرِ يَغ تيدق بوليه دساغكل لاكي. اين برمعنى سسياقا يَغ مغيغكاري فريستيووا اين بوليه مباوا كقد ككوفورن.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النجم، ايات 11-12:

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى ﴿١١﴾ أَفَتَمُرُونَهُ عَلَى مَا يَرَى ﴿١٢﴾

مقصودن : هاتي (نبي محمد) تيدق مندوستاكن اف يَغ دليهتن. فاتوتكه كامو هندق ممنتتهن مغلغاي اف يَغ تله دليهتن ايت؟

فريستيووا اسراء دان معراج مروفاكن انتارا معجزة تربرس رسول الله ﷺ سلقس القراءن. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الإسراء ايات 1 :

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا

الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنَّا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾

برمقصود: مها سوچي الله يَغ تله منجالنكن همباث (محمد) قد مالم هاري دري

المسجد الحرام (د مكه) ك مسجد الأقصى (د فلسطين)، يَغ كامي بركتي

سكليليغن، اونتوق مفرليهتن كقدان تندا-تندا (ككواسان دان كبسرن)

كامي. سسوغكوهن الله جواله يَغ مها مندغر، لاكي مها مليهت.

إسراء مروفاكن فرجالنن بکیندا ﷺ دري مسجد الحرام ک مسجد الأقصى دغن
منوغکغ بُراق. معراج قولاً مروجوع کقد فرجالنن نبی دري مسجد الأقصى
هیغکله ک لاغیت ک توجوه معادف الله سبحانه وتعالی ستله ملقسي سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى.
بکیندا ﷺ توروت میقسیکن قلباکای تندا کبسن فرمیرنتاهن دان فینومینا
کعجاءیین کواس الله سبحانه وتعالی.

ای برلاکو ستاهون اتاو لیه سبلوم هجرة نبی محمد ﷺ ک الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةَ، عقیبة
تکنن کراس دان هینان قوات یغ دهادفی اولیه رسول الله ﷺ دان قارا صحابة.
منوروت شیخ محمد الغزالی: إسراء دان معراج برلاکو همقیر د تغه-تغه فرجالنن
کرسولن یغ ماس کسلوروهنش 23 تاهون. دغن دمکین، ایان منجادی راوتن
مپافو لوک کلتیهن دان کفنانن ماس لمقاو، دان ایان جوک اداله بنیه دان
بیجین (bijian) یغ دتابور تانمنش اونتوق دتوای حاصیل کجایان قد ماس منداتغ.

تربوقتی بهاوا فریستیوا إسراء دان معراج تله ممبواهکن بیعة العقبه، هجرة دان تمقوک
فرمیرنتاهن د کوتا مدینه، سرتا کمناعن یغ برتروسن د میدان جهاد سفنجغ حیاة رسول
الله ﷺ دان سلقس کوفاتن دغن قمبوکان ایمقایر-ایمقایر بسر دنیا یغ ملواس.

سیدغ جمعة یغ درحمی.

فریستیوا اسراء دان معراج اداله ساتو فلحاسن دری کسمقین یغ دعالمی بکیندا نبی ﷺ
دسببکن قرانچغن جاهت موسوه یغ مفعوغ فرکرغن بکیندا ﷺ د مکه دان طائف. سبلوم
سورة الإسراء، د قههوجوغ سورة النحل: آیات 127، الله سبحانه وتعالی برفرمان:

وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا

يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾

برمقصود : دان برصبرله (واهای محمد ترهادف قربواتن دان تلاته کولوغن یغ
ایغکر ایت)؛ دان تیادله برحاصل کصبرن مو ملاءینکن دغن (موهون
قرتولوغن) الله؛ دان جاغنه اغکاو بردو کاجیتا ترهادف کدکیلن مریک، دان
جاغنه اغکاو برسمقیت دادا دسببکن تیغو دای یغ مریک لاکوکن.

فریستیوا این جوک اداله ممبوقتیکن بهاوا الله سبحانه وتعالی تیدق سسکالی
منیغکلکن ککاسیهن تراوتماش رسول الله ﷺ، قههولو سکلین انبیاء، دالم اف جوا
کادان. منوتوف سورة النحل، آیات 128 الله سبحانه وتعالی برفرمان:

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾

برمقصود : سسوغکوهن الله بسرتا کولوغن یغ برتقوی، دان کولوغن یغ برعمل
إحسان.

قوم مسلمين یغ دملیاکن.

فریستیوا اسراء دان معراج بوکنله سجاره یغ ماتی، بهکن ای سنتیاس هیدوف
سکر دان بردپوت نادی د دالم صرف (saraf) کهیدوفن اومت سفنجع زمان.
فغحیاتن ترهادف فغاجرن دان فلاجرن مرنتسی سمقادن ماس دری فریستیوا اکوغ
این دروموسکن سفرتی مان برایکوت :

1. مفاکوءی کبسن الله دان کهیتن کراجائن.

الله تله ممقرلیهتکن کفد رسول الله ﷺ کاکوغن کراجائن یغ لواس، ملقسی سکالا
فرباتسن دان سمقادن. فریستیوا این مندیق مانسی اونتوق مراسا دیری کردیل
د هادفن کاکوغن کواس الله سبحانه وتعالی دان مفاکوءی حقیقه کلمهن دیری
سباکای همبا الله یغ سنتیاس برسدیا اونتوق برقتی، مغمبیل چونتوه تاوآدن دری
صفة فرهمباءن (عُبودیه) رسول الله ﷺ.

2. کفنتیغن صلاة فرض لیما وقتو

رسول الله ﷺ تله منریما فرینته صلاة فرض سجارا لغسوغ دری الله تنفا قرانتارائن.
این منونجوقکن کایستیمیوائن، کلبیهن دان کتیغکین عبادة صلاة برندیغ عبادة یغ
لااین. صلاة اداله معراج (هوبوغن لغسوغ دغن الله سبحانه وتعالی) باکی ستیاف
موئن سفنجع حیاة.

3. بَيْتُ الْمُقَدَّسِ اِداله هرتا اومت إسلام.

بومي فلسطين اِداله بومي بركة يَغ منجادي تمقت فيليهن الله اونتوق برلاكوڻ فريستيووا فنتيغ براخيرڻ الإسراء دان برمولاڻ المعراج. اين ممبوقتيكن كسوجين تانه اين يَغ دملياكن الله دان واجب دقرتاهنكن اوليه سموا اومت إسلام سقرتيمان مريك ممقرتاهنكن كسوجين مكه دان مدينه.

4. إسلام اكام فطره.

توكس قندعوه إسلام اِداله مغمباليكن اومه كقد اكام فطره يائت إسلام، يَغ ممنوهي نالوري چيقتان اصل كجادين مانسي. اي تربوقتي كتيك رسول الله ﷺ مميلاه اونتوق مينيوم سوسو يَغ مپيحتكن برنديغ ارق يَغ ممابوقكن، يَغ دهيدغكن قد مالم برسجاره ايت.

5. إسلام مرنچقكن كماجوان سائين س (sains) دان تيكنولوڪي.

فرجالنن بومي دان فلايران اغكاس يَغ برلغسوغ ملالوئي فريستيووا إسراء معراج اِداله برصفة معجزة يَغ منجابر دان مغاتسي كماجوان سائين س دان تيكنولوڪي مودن (moden). جاوه سڪالي دري مميغكير اتاو موسوهي لاغتن اين، سباليقن إسلام له اكام يَغ ممبوك اوفوك كسدرن اونتوق منروك (meneroka) عالم يَغ مها لواس اين. تيدق چوكوف دغن قغواسان عالم بومي، دكساكن قولاً اونتوق منعلوقي اغكاسراي (angkasaraya) ملالوئي علمو فلك دان استرونومي (astronomi). ملالوئي سائين س دان تيكنولوڪي، مانسي اكن ترفكون دغن كتقن فكتا معجزة القرءان دان السنه سرتا

لبيه مندكتكن ديري سباکاي همبا الله.

6. کموليان اينستيتوسي مسجد.

کدودوقن مسجد سباکاي رومه الله يغ منريما فغوئجوغن سباکاي تتامو الله يغ دمليان سچارا سام رات. مسجد جوک برقران سباکاي فوست فغمبغن دعوه دان سينر هدايه اسلام. کايستيميوآن اين تربوقتي اقايبلا رسول الله ﷺ دإسراءکن برمولا دري مسجد (مسجد الحرام) دان براخير جوک د مسجد (مسجد الأقصى).

7. منجأوهي فرکارا موغکر دان معصية.

ملالوئي فريستيوإسراء دان معراج، رسول الله ﷺ دفرليهتکن سواسان شرک دان نراک. د نراک بکيندا مليهت قلباکاي بنتوق بالسن دان فقسائن ک اتس اورغ- اورغ يغ ايغکر کقد فرينته الله سبحانه وتعالى. اين ممبري اعتبار کقد کيت سوفاي منجأوهي فرکارا-فرکارا يغ دلارغ دان دمورکائي اوليه الله.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ



وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ وَنُحَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا

برمقصود : دان (ايغتهله) كتيك كامى وحيوكن كقدامو (واهاي محمد)، بهاوا
سسوغكوهن توهنمو مليقوتي اكن مانسي (دغن علموڭ دان ككواسائن؛ دان
تيادله كامى منجاديكن قنداغن (قد مالم معراج) يغ تله كامى قرليهتكى كقدامو
ملاءينكن سباكاي ساتو اوجين باكي مانسي؛ دان (دمكين جوك كامى
جاديكن) فوكوق يغ دلعنة د دالم القرءان؛ دان كامى بري مريك تاكوت (دغن
برباكاي-باكاي امران)، مك سمواڭ ايت تيدق منمبهكن مريك ملاءينكن دغن
ككفورن يغ ملمقاو.

(سورة الإسراء: 60)

بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.
وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ سباكايما
فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ
حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ
مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا،
وَالطِّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانِ
مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ
تَرْغَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَوَيْ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ
الْعَابِدِينَ.

يا الله، فرتاوتكنله هاتي كامى، فرباءىقيه هوبوعن سسام كامى، تونجوقن كامى
جالن-جالن كسجهتران، سلامتن كامى درقد كسستن، بيمبيغله كامى منوجو
كقد كبنرن، جاءوهكن كامى درقد سكاللا كبوروقن دان كجاهتن يغ ظاهير
ماهورقون ترسمبويي.

يا الله، ڦر ڪا يا ڪن ڪامي دغن علمو ڦڦڦا هوان، ڦرايلو ڦڪن ڪامي دغن بوڊي ڦڪرتي،
مليا ڪن ڪامي دغن ڪڦڦوان، دان هياسيله ڪامي دغن ڪصيحتن يڻ بايق .

يا الله، برڪتي دان رحمتيله ڪهيدو ڦڦڦن، ڪلوارڪ دان ڪتورونن ڪامي. تريماله توبه
ڪامي، سسوغڪوهن اغڪاو يڻ مها ڦنريما توبه لاکي مها ڦڦايڻ. جاديڪنله ڪامي
اورغ-اورغ يڻ برشڪور اڪن نعمت مو، ڦڦانجوغ نعمت مو، ڦنريما ڪورنيائن نعمت
مو، دان سمڦورناڪنله نعمت مو ڪڦڦ ڪامي.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أَذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
فُؤْمُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.